

GRANDS RESEAUX DE RECHERCHE-CULTURE ET SOCIETE EN NORMANDIE 2013

PRESENTATION DU PROJET DE RECHERCHE (STANDARD)

1. IDENTIFICATION DU PROJET :

Titre du projet : « Normandie-Esclavage »

Axe (s) thématique (s) du GRR : Axe 1 Valorisation du patrimoine haut-normand

Mots-clés : Récits, Ports, Dictionnaire, Equipages, Abolition, Basse-Seine

Responsable scientifique

Saunier Eric, maître de conférences en histoire moderne, Université du Havre, UFR Lettres et Sciences Humaines, 76063 Le Havre cedex

CIRTAI, université du Havre, composante de l'UMR Idées 6266

Eric.Saunier@wanadoo.fr : Eric.Saunier@univ-lehavre.fr

Pilotes des deux équipes

Equipe Récits d'esclaves :

Parfait Claire, Professeure d'Anglais (études américaines), Université de Paris XIII, Cridaf

Equipe Les Hommes de la Traite normande

Saunier Eric, maître de conférences en histoire moderne, Université du Havre

Encadrement des missions

Collecte concernant les équipages maritimes et les populations noires au Havre

Eric Saunier, maître de conférences en histoire moderne, Université du Havre

Eric Wauters, professeur d'histoire moderne à l'université du Havre, Umr Idées 6266/ CIRTAI

Collecte concernant les équipages maritimes et les populations noires à Honfleur

Edouard Delobette, Docteur en histoire moderne de l'université de Caen, CRHQ

Alain Hugon, Professeur d'histoire moderne, Université de Caen-Basse-Normandie, CRHQ-UMR 6583

Pilotage : mise en place de la base de données relatives aux populations noires

Erick Noël, Professeur d'histoire moderne, Université des Antilles Guyane (UAG), AIHP Géode EA 929.

Journées d'études des 27 et 28 novembre 2013 (voir programme en annexe).

Paule Lévy, Professeure d'Anglais (études américaines) à l'université de Saint-Quentin en Yvelines, Institut d'Etudes Culturelles (IEC)

Claudine Raynaud, Professeure d'Anglais (études américaines), université de Montpellier III, EMMA EA 741.

Rossignol M.-Jeanne, Professeure d'Anglais (études américaines), Université de Paris-Diderot, Larca.

Ada Savin, Professeur d'Anglais (études américaines) à l'université de Saint-Quentin en Yvelines, Institut d'Etudes Culturelles (IEC)

Anne-Laure Tissut, Professeure d'Anglais (études américaines), Université de Rouen, ERIAC

Anne Wicke, Professeure d'Anglais (études américaines), Université de Rouen, ERIAC

Mutualisation de la base de données (chercheurs des universités partenaires)

Michaël Augeron, Maître de conférences à l'université de La Rochelle, MAPA (Médiane, Amériques, Pacifique)

Bernard Michon, Docteur en histoire de l'université de Nantes, CRHIA

Guy Saupin, Professeur d'Histoire moderne à l'université de Nantes, CRHIA

Partenaires en vue des expositions et rencontres tournées vers le grand public organisées durant l'année 2014

Pierre Beaumont, Directeur des Archives municipales du Havre et Hervé Chabannes, Archiviste/Paléographe, doctorant à l'université du Havre, Archives municipales du Havre

Marion Cornet, Conservatrice du fonds ancien (Bibliothèque Municipale Condorcet)

Dominique Rouet, Conservateur adjoint, responsable de la valorisation du patrimoine

Christine Urvoas, Directrice de la Médiathèque de Honfleur

Articulation avec d'autres programmes régionaux, nationaux et internationaux

Le projet s'articulera avec

1. Programmes régionaux :

* Les manifestations organisées par la Ville du Havre et par ses musées municipaux dans le cadre du programme culturel préparatoire à l'organisation des commémorations des 500 ans du Havre en 2017 (Mairie du Havre, coordination Jean-Baptiste Gastinne, professeur au lycée François I, docteur en histoire de l'université de Paris 4, adjoint au maire) :

Paul et Virginie, l'œuvre de Bernardin de Saint-Pierre, Autour des manuscrits de la Bibliothèque municipale du Havre, Maison-Musée de l'Armateur et Musée de l'Hôtel Dubocage de Bléville), 22 novembre 2013-18 mai 2014

Les routes maritimes, café, coton, chocolat. (Dir. : Anne Mézin, docteur en histoire), Maison de Maison-Musée de l'Armateur et Musée de l'Hôtel Dubocage de Bléville, début : octobre 2014.

Le programme des médiathèques et bibliothèques municipales des villes du Havre, de Honfleur, de Montivilliers envisagées en 2014, à l'occasion des 220 ans de la première abolition de l'esclavage (4 février 2014).

2. Programmes interrégionaux, nationaux et internationaux:

* Programme de recherche de la région des Pays de la Loire et de Nantes métropole sur la traite nantaise. Dir. : G. Saupin, Professeur d'histoire maritime, Centre de Recherche Internationale sur le Monde Atlantique (-CRHIA-, université de Nantes)

* Colloques internationaux et journées d'étude du *GIS Histoire maritime* dirigé par G. Le Bouëdec, université de Bretagne sud.

* Colloques internationaux et journées d'étude du *Programme CITERE (ANR), Circulation, territoires et réseaux en Europe de l'âge classique.* Correspondant : P. Y. Beaurepaire, Professeur à l'université de Nice

Les chercheurs impliqués dans le projet participeront notamment aux colloques proposés par le GIS et coordonneront le travail de mutualisation de la base de données.

Durée du projet (deux ans) : 24 mois

B -Descriptif du projet : résultats attendus-valorisation envisagée

Résumé

Le projet de recherche *Normandie-Esclavage* rassemble une équipe de chercheurs qui est composée de spécialistes de littérature américaine et d'historiens intéressés par le même sujet d'étude : la traite des noirs et l'esclavage dans le monde atlantique. Il s'inscrit dans la continuité d'un programme de recherche achevé sur ce thème par l'une des équipes du projet fédéré *La Haute-Normandie, une tradition d'ouverture sur le monde* (2009-2012). Ce sont les résultats obtenus¹ par cette équipe, pilotée par Anne Wicke, professeur de littérature américaine à l'université de Rouen (ERLAC), et par Eric Saunier, maître de conférences en histoire moderne à l'université du Havre, qui ont permis de définir les problématiques et d'établir les terrains d'études présentés dans le cadre de ce nouveau projet. Ce dernier, qui comprend deux équipes rassemblées dans deux sous-projets (« Récits d'esclaves » et « Les Hommes de la traite normande »), s'appuie principalement sur des missions destinées, d'une part à faciliter le travail de réflexion permettant d'envisager la publication future de deux écrits d'esclaves présentés ci-après, d'autre part à créer un site internet destiné à recevoir les éléments d'une base de données relative aux populations concernées par l'activité négrière en Normandie. La valorisation du projet sera assurée par la mise en place d'une série de rencontres scientifiques et d'expositions organisées en partenariat avec les bibliothèques, médiathèques et services d'archives des villes normandes directement concernées par l'histoire de l'esclavage (Honfleur, Le Havre), les résultats obtenus par la recherche sur les hommes des traites havraise et honfleuraise étant présentés à cette occasion. La valorisation concernant le travail sur les récits d'esclaves se fera par le biais de l'édition d'ouvrages dans la collection *Récits d'esclaves* (PURH). La dimension prospective inhérente à toute recherche se fera également dans le cadre de la valorisation, sous la forme d'un colloque centré sur l'étude de l'esclavage dans le monde indianocéanique avec lequel les ports normands ont eu des liens étroits.

Exposé des motifs/ Intérêt en termes de développement pour le GRR/

Le projet de recherche *Normandie-Esclavage* vise à aborder, pour le travail engagé par les équipes participant aux deux sous-projets (« Récits d'esclaves » et « Les hommes de la traite normande ») deux problématiques différentes, toutes deux ayant émergé au fur et à mesure des résultats obtenus dans le programme achevé en 2012. Les apports du travail de la réflexion sur les récits d'esclaves, lesquels ont permis notamment dans le cadre de la valorisation des recherches l'édition du récit de l'esclave William Wells Brown, ont démontré de façon prégnante la capacité de ces textes de l'intime à faire émerger une représentation du « Moi esclave », fort différent de celui qui est reflété par la littérature blanche sur l'esclavage. Au-delà de cet intérêt, le travail sur le récit de Brown a aussi montré, notamment à travers la distanciation teintée d'humour propre à ce récit, la

¹ Pour un aperçu des résultats obtenus dans le cadre de ce sous-projet du projet fédéré *La Haute-Normandie : une tradition d'ouverture sur le monde* nous renvoyons aux trois ouvrages publiés en 2012. Pour le travail sur les récits d'esclaves, voir : Cl. Parfait et M. -J. Rossignol, *Le récit de William Wells Brown, esclave fugitif, écrit par lui-même*, Rouen, PURH, Collection « Récits d'esclaves », 130 p. Pour le travail sur la traite et l'abolition de l'esclavage en Normandie, voir : (dir. E. Saunier), *Figures d'esclaves : présences, paroles, représentations*, Rouen, PURH, 320 p. : (dir. P. Eve & E. Saunier), *Gouverner l'île Bourbon au temps de l'esclavage. Regards croisés (1817-1824)*, Le Havre, Cahiers de l'histoire et des mémoires de l'esclavage, de la traite et de leurs abolitions en Normandie, n° 3, 240 p.

singularité des processus narratifs² de ces textes, une singularité qui invite à multiplier les approches. C'est dans cette perspective que sont envisagées les rencontres scientifiques préparées par Claire Parfait et par Marie-Jeanne Rossignol pour le sous-projet « Récits d'esclaves ». Ces rencontres s'appuieront sur la réflexion amorcée autour du travail d'édition critique de deux récits d'esclaves engagé par Claudine Raynaud (*Récit de Sojourner Truth*), et par Ada Savin et Paule Lévy (*Running a thousand miles of freedom*). En facilitant la publication future de ces deux textes destinés à enrichir la collection *Récits d'esclaves*, le travail de l'équipe « Récits d'esclaves » permettra d'identifier les deux universités haut-normandes comme étant des lieux de référence dans ce domaine de la recherche. Au-delà de cet aspect, la région Haute-Normandie comblera avec efficacité la carence mémorielle qui affecte particulièrement l'histoire de la traite des Noirs dans cette région³.

Le travail de la seconde équipe « Les Hommes de la traite normande », vise à répondre à des questions différentes, découlant de premiers résultats de recherches sur les équipages maritimes des bateaux de traite⁴ et sur la présence des gens de couleur dans les ports normands. Ces recherches ont été impulsées par l'intégration des chercheurs normands dans les réseaux des universités de Nantes⁵ et des Antilles Guyane⁶ travaillant sur ce sujet. Une première recension des équipages négriers havrais, des investigations pionnières approfondies sur le rôle des capitaux des négociants de Rouen dans le développement du commerce négrier haut-normand⁷ ont fait apparaître l'existence d'un processus de formation d'un bassin de recrutement des équipages négriers dont il convient de cerner avec précision les contours et l'évolution, en raison de leur importance dans la mise en place d'une traite régionale dont l'originalité émerge dans la complémentarité des fonctions occupées par trois ports (Le Havre, Rouen, et Honfleur)⁸. C'est pour répondre à cet objectif que le travail de cette équipe prévoit l'établissement d'une base de données sur les équipages des bateaux de traite normands. Cette base sera le socle pour un travail d'analyse sur le fonctionnement des liens économiques et humains interrégionaux en Normandie à l'époque moderne. L'existence de recherches comparables dans les autres ports de traite, notamment à Nantes⁹, permettra l'approche comparative nécessaire pour donner à la recherche une envergure nationale. Pour finir, on soulignera l'intérêt propre au prolongement de l'étude des populations antillaises présentes dans les villes normandes engagée sous la direction d'Erick

² La présentation faite des récits d'esclaves par M.- J. Rossignol et Cl. Parfait lors du colloque Figures d'esclaves est particulièrement éclairante sur ce point : « William Wells Brown, récits d'esclaves et stratégies d'individuation et de publication, *op. cit.*, p. 141-170.

³ Le problème mémoriel spécifique lié à l'histoire de la traite normande est abordé dans notre article : E. Saunier, « Le Havre, port négrier. De la défense de l'esclavage à l'oubli », *Cahiers des anneaux de la mémoire*, n°11, p. 23-41.

⁴ Pour les résultats de cette première recension, voir les mémoires de Master de Florent Caillot soutenus en 2010 et 2011 : « Les équipages des navires de traite havrais avant la Guerre de Sept Ans (1756-1763) », mémoire de master 1 de l'université du Havre préparé sous la direction d'Eric Saunier, 147 p. ; « Les équipages des navires de traite havrais au temps de l'apogée négrier (1775-1788) », mémoire de master 2 de l'université du Havre (1775-1788), préparé sous la direction d'Eric Saunier, 153 p. + 344 p.

⁵ Il s'agit du Centre de Recherche d'Histoire Internationale du Monde Atlantique (CRHMIA), et plus précisément de l'équipe dirigée par Guy Saupin, professeur d'histoire moderne à l'université de Nantes, qui se consacre à l'étude de la traite des noirs à Nantes, depuis 2011 dans le cadre d'un programme financé par la région des Pays de Loire et par Nantes-Métropole.

⁶ Il s'agit du laboratoire AHIP, EA 929, de l'université des Antilles Guyane, et plus précisément de l'équipe animée par Erick Noël, professeur d'histoire moderne.

⁷ Sur ce sujet, voir l'article éclairant de R. Flamein présenté lors du colloque Figures d'esclaves : R. Flamein, « Le négoce rouennais, la traite des noirs et l'esclavage : de l'intéressement au débat public », *op. cit.*, p. 51-71.

⁸ Sur ce point, voir Eric Saunier, « Le Havre, la traite transatlantique et l'esclavage : la mémoire difficile d'une histoire nécessaire », *Cahiers de sociologie économique et culturelle*, n°47/48. *Représentations et mémoire de la période coloniale*, p. 41-69.

⁹ Les apports de ces enquêtes sont présentés dans le numéro 10 des *Cahiers des anneaux de la mémoire*, numéro coordonné par Bernard Michon, partenaire du projet.

Noël¹⁰. Celle-ci a en effet non seulement révélé la présence d'une population d'un millier d'hommes et de femmes jusqu'ici entièrement ignorée mais aussi, avec l'émergence de la variété des statuts professionnels occupés par ces derniers et de la diversité sociale de ceux qui les accueillirent ou les firent travailler, une influence sociétale que nous approfondirons s'agissant du Havre et que nous approcherons dans les autres ports normands, plus particulièrement à Honfleur qui fut directement intéressé par le commerce triangulaire. La recherche conduite par cette équipe permettra également, par le biais de ce travail de collecte et d'exploration de nouveaux fonds d'archives¹¹, la valorisation de sources normandes dont l'intérêt dépasse la seule histoire de la traite et de l'esclavage.

Etat de l'Art

Les récits autobiographiques d'esclaves, écrits pour la plupart entre 1830 et 1860 dans le contexte du développement de la propagande en faveur de l'Abolition aux Etats-Unis précédant la Guerre de Sécession, ont bénéficié d'un travail de recension réalisé dans la première moitié du XX^e siècle¹². Ils ont été considérés essentiellement, dans un premier temps, comme un réservoir matriciel facilitant la lecture de nombre d'œuvres de grands écrivains, avant d'être étudiés comme des instruments permettant de mieux faire connaître l'identité de l'Esclave en raison de leur capacité à proposer un regard de ce dernier sur lui-même et sur sa condition. Dans ce cadre d'analyse, les études sur les récits d'esclaves ont notamment permis de mettre en évidence des similitudes – elles sont aisément explicables par les conditions de réception des récits, par le travail opéré par les médiateurs dans la diffusion de textes utilisés pour faire avancer la cause de l'Abolition et par l'influence des modes littéraires- qui font revêtir à ces récits l'aspect d'une littérature picaresque dans laquelle les protagonistes se dirigent, suivant le plus souvent un parcours identique, de la servilité vers la liberté.

Cependant, l'une des orientations récentes de la recherche sur ces textes, liée à la multiplication des approches et des relectures, est de tenter de saisir les éléments fondant les singularités de ces textes, singularités que l'on détecte dans l'expression d'une « voie particulière » ou dans la mise en place de stratégies éditoriales spécifiques. Désireuse d'approfondir cette piste de recherche, l'équipe « Récits d'esclaves » orientera son travail vers l'étude des récits des femmes esclaves. Outre, l'intérêt de ce type de textes du point de vue de l'esprit des projets du Grand Réseau de Recherche Culture et société en Haute-Normandie, soucieux de promouvoir les approches pluridisciplinaires –de ce point de vue la publication récente du colloque *Les Femmes et l'écriture de l'histoire, 1400-1800*¹³ constitue un exemple fort de la capacité des textes écrits par les femmes à faciliter la rencontre entre littéraires et historiens-, ce sont deux facteurs, propres à l'évolution des études sur les récits d'esclaves et, de façon plus globale, sur l'esclavage qui font des récits de femmes un prisme de choix pour une approche soucieuse de s'inscrire dans l'actualité de la recherche sur ce thème. Le premier facteur a trait, comme le rappelle Anne Wicke qui, analysant la richesse du récit *Incidents in the life of a slave girl* publié en 1861 par Harriet Jacobs¹⁴, souligne à quel point l'écriture de ce texte et les stratégies éditoriales qui

¹⁰ L'intégration de l'équipe normande dans le programme dirigé par Erick Noël sur la population des gens de couleur s'est concrétisée par la publication de la partie « Normandie » dans l'ouvrage *Dictionnaire des gens de couleur dans la France moderne* (p. 358-472).

¹¹ Nous faisons notamment référence aux archives du « dépôt des Noirs » du Havre, récemment classées aux Archives municipales du Havre.

¹² Dans le cadre de la politique du New Deal, l'établissement du *Federal writer project* a permis la mise en place d'une collection de récits d'esclaves (*Slave Narrative Collection*) de plus de 2000 textes. Destinés à être transcrits par des écrivains et journalistes sans travail, ils sont à l'origine de la constitution de la collection : *The American Slave A composite autobiography, 1972/1978*.

¹³ (dir. S. Steinberg et J. -Cl. Arnould) *Les femmes et l'écriture de l'histoire, 1400-1800*, Rouen, PURH, 2008, 531 p.

¹⁴ A. Wicke, « Les récits autobiographiques d'esclaves afro-américains : quelques éléments d'histoire éditoriale » in- *Figures d'esclaves*, p. 131-141.

entourèrent sa publication, montrent que cette héroïne doit être regardée autant comme un agent moral de la cause des esclaves que des femmes, à la capacité de ses récits à faire émerger avec force cette singularité qui est au cœur des travaux sur les récits d'esclaves.

Le second tient au fait que le travail sur les récits des femmes enrichit la réflexion sur la condition des femmes esclaves dont la nouvelle publication de l'étude d'Arlette Gautier rappelle l'évolution¹⁵. En effet, malgré les progrès enregistrés depuis la publication des premières études novatrices sur les femmes esclaves dans les années 1980, les chercheurs sont confrontés au problème que la connaissance du vécu servile de celles-ci reste, pour le moins dans les colonies françaises, privée des apports de ces récits intimes en raison d'une absence totale qui tient au caractère précoce de l'abolition et à la moindre proximité entre maîtres et esclaves¹⁶. Dans un tel contexte, la recherche sur les récits des femmes esclaves des colonies anglosaxonnes constituera un biais permettant, tout en considérant les limites liées à la spécificité des modes de production esclavagistes, un éclairage inédit sur les représentations du Moi des femmes esclaves par elles-mêmes. En choisissant d'amorcer cette réflexion à partir de travaux engagés autour de deux récits de notoriété (*Le récit de Sojourner Truth* et *Running a Thousand Miles for Freedom*) mais de nature différente (voir leur présentation en annexe), l'équipe aura soin de considérer la diversité des processus d'affirmation identitaire.

Le travail de l'équipe « Les hommes de la Traite en Basse-Seine » s'inscrit dans un contexte de recherche propre à la situation originale dans laquelle se situent les études sur le fait esclavagiste dans les universités normandes. Bien que fortement renouvelées avec le développement du programme de recherche régional engagé depuis 2009, celle-ci reste victime d'un retard que le programme proposé par cette équipe permettra de combler. Le retard affectant les études sur la traite des noirs et l'esclavage dans les ports normands est connu. Il tient moins à la destruction du bâti urbain qu'à la jeunesse de l'université du Havre, où la recherche en sciences humaines a réellement commencé avec la création de l'UFR Lettres et Sciences humaines en 1998. Certes, le projet engagé dès 2009 ne partait pas de rien, loin s'en faut. La recherche sur la traite en Basse-Seine bénéficiait d'une part, depuis le milieu des années 1980, des acquis liés à l'aboutissement des travaux d'histoire quantitative menés sur les expéditions négrières¹⁷. Elle bénéficiait aussi des apports des nombreuses recherches portant sur la période révolutionnaire, lesquelles ont porté à notre connaissance dès la fin des années 1990 l'influence des milieux négriers havrais dans la défense de l'esclavagisme et les fortes réactions sociétales au projet abolitionniste. Au milieu des années 2000, l'achèvement de la thèse d'Edouard Delobette sur le monde négociant havrais¹⁸ permettait également de connaître avec précision les pratiques et les stratégies commerciales des armateurs négriers de la cité océane. Toutefois, la recherche sur la traite en Basse-Seine souffre encore, à la différence de Nantes ou de Bordeaux, d'une méconnaissance importante des hommes qui furent les plus directement impliqués dans le commerce triangulaire havrais, notamment des équipages maritimes, des migrants forcés arrivés au Havre sur les bateaux de droiture, et d'une méconnaissance absolue pour tous les hommes de la traite honfleuraise, bien qu'Honfleur ait été le 7^e port de traite français en nombre d'expéditions. A ce jour, les premières investigations lancées sur les équipages havrais autour de trois séquences, s'ils offrent des éléments de

¹⁵ A. Gautier, *Les soneurs de Solitude*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2010, 272 p.

¹⁶ Explication rappelée par Frédéric Régent : « Figures d'esclaves à travers les procédures judiciaires en Guadeloupe », in- *Figures d'esclaves*, p. 111

¹⁷ Référence faite aux acquis havrais et honfleurais liés aux travaux d'histoire quantitative sur les expéditions négrières réalisés par Jean Mettas et Serge Daget : J. Mettas, *Répertoire des expéditions négrières françaises : ports autres que Nantes*, Paris, 1984 ; S. Daget, *Répertoire des expéditions françaises à la traite illégale (1814-1850)*, Nantes, 1988.

¹⁸ Les références de la thèse d'Edouard Delobette sont indiquées avec les références bibliographiques des chercheurs intéressés par ce projet. Les acquis concernant la période révolutionnaire sont synthétisés dans la contribution de Lucie Maquerlot : « Villes portuaires face à l'abolition. Les résistances au Havre de la Constituante à la Convention », in-, *Les Abolitions de la Normandie aux Amériques*, p. 15-81.

connaissance, ne permettent donc pas, loin s'en faut, de connaître les mécanismes de fonctionnement et de recrutement de la traite normande, connaissance qui est l'objectif de ce sous-projet.

L'étude exhaustive des hommes intéressés par la traite ouvrira également vers une première approche globale de l'histoire coloniale de ces ports normands au XVIII^e siècle, en raison de l'émergence de quelques expéditions (4) vers l'océan Indien.

Terrains d'étude et méthodologies.

Le travail autour des deux textes de Sojourner Truth et des époux Crafts sera, en raison de leur différence et surtout de la diversité des stratégies de diffusion et de publicité mises en place autour d'eux, le premier terrain d'étude à partir duquel s'élargira la recherche de l'équipe « Récits d'esclaves ». Écrit par Olive Gilbert (1801-1884), qui a rencontré l'héroïne Sojourner Truth dans la communauté fouriériste de l'Association de Northampton à Florence (Massachusetts), à partir de notes en 1846, ce récit fut en effet publié en 1850, avant une édition parue en 1855, puis trois éditions datées de 1875, de 1878, de 1881 dans lesquelles on observe le remplacement de la contribution de Weld par une sélection de la correspondance de Truth. La dernière, publiée en 1884, est suivi d'un chapitre à la mémoire de Truth avec une préface de William Lloyd Garrison.

Le texte *Running a Thousand Miles for Freedom* de William et Ellen Craft, publié en 1860, à Londres, objet de nombreuses études¹⁹, est quant à lui devenu public grâce à William Wells Brown, le célèbre abolitionniste, qui leur fit une place de choix dans ses tournées, d'abord aux Etats-Unis, ensuite en Angleterre. Récit haut en couleur, picaresque, avec des soubresauts et des déguisements, il a été en outre récemment adapté au théâtre.

La recherche que mène l'équipe « Les Hommes de la traite normande » repose principalement sur l'exploration de dépôts d'archives des départements de Seine-Maritime et du Calvados, notamment des sous-série 6P 6 et 6P 5 des ADSM relatives à l'armement et aux désarmements des bateaux depuis 1749, et de la série R du département du Calvados relative aux fonds de l'Amirauté depuis 1718. Elle sera conduite en trois temps. Dans un premier temps, les fonds mentionnés seront l'objet d'un travail de dépouillement systématique afin d'enregistrer les données exhaustives concernant trois populations : les armateurs et capitaines de navires, le personnel marinier et non marinier et les gens de couleur recensés parmi les passagers des bateaux de droiture. La réalisation déjà faite de recherches pour la traite havraise durant les périodes 1749-1756, 1775-1778 et en 1788, permettra à l'équipe de procéder à un dépouillement systématique des registres pour les années 1764-1775, et 1781-1792, exception faite de l'année 1788. La série R sera exploitée de la même manière. Dans un second temps, d'autres fonds des archives départementales (fonds des amirautés –Seine-Maritime-, greffes...) et des archives municipales seront à leur tour explorés, en vue d'enrichir la connaissance des populations des gens de couleur présents dans les ports normands.

L'ensemble des dépouillements effectués, il sera procédé, dans un troisième temps, à l'enregistrement des données, autour de trois entrées comprenant respectivement un répertoire

¹⁹ Jacqueline Bernard, *Journey Toward Freedom : The Story of Sojourner Truth*. W. W. Norton & Co., New York, 1990. Victoria Ortiz, *Sojourner Truth : A Self-Made Woman*. Lippincott, New York, 1974. Carleton Mabee with Susan Mabee Newhouse, *Sojourner Truth: Slave, Prophet, Legend* (New York and London: New York University Press, 1993), Nell Irvin Painter, *Sojourner Truth: A Life, A Symbol* (New York and London: W. W. Norton & Co., 1996) Erlene Stetson and Linda David, *Glorying in Tribulation: The Lifework of Sojourner Truth* (East Lansing: Michigan State University Press, 1994).

des expéditions²⁰, un répertoire des gens de couleur et un répertoire des marins, ce dernier étant divisé en trois ensembles (officiers majors, officiers marinières et officiers non marinières). Le répertoire des gens de couleur reprendra les catégories mises en perspective dans le cadre de l'enquête sur les gens de couleur dans la France moderne.

Résultats attendus / Valorisation envisagée

Les principaux résultats attendus sont au nombre de deux :

1. La création du site accueillant la base de données relative aux équipages maritimes et à la première population noire ayant vécu dans les ports normands. L'existence de ce site et sa mutualisation avec les chercheurs d'autres universités valoriseront le travail de l'équipe du sous-projet « Les Hommes de la traite normande ».
2. L'édition critique, en aval des rencontres scientifiques et missions de l'équipe « Récits d'esclaves », des textes de Sojourner Truth et des époux Craft, valorisera la partie de la recherche intégrée dans ce sous-projet.

Par ailleurs, dans le cadre du travail de chaque équipe, un colloque et/ou la réalisation d'une exposition sont programmés : le premier *Raconter l'esclavage*, programmé les 27 et 28 novembre 2013, concerne le travail de l'équipe « Récits d'esclaves ». Il est intégré au programme de l'exposition *Paul et Virginie, l'œuvre de Bernardin de Saint-Pierre*, mise en place par les musées de la ville du Havre.

Les programmes des médiathèques et bibliothèques municipales des villes du Havre, de Honfleur, de Montivilliers prévoient, à l'occasion des 220 ans de la première abolition de l'esclavage (4 février 1794), la réalisation d'expositions accompagnées de rencontres scientifiques lors desquelles les résultats concernant les hommes de la traite normande seront également présentés.

Un colloque *Terminé l'esclavage ? L'océan Indien, l'abolition et les survivances de l'esclavage* est prévu au Havre, à l'automne 2014. Il a pour but de valoriser la thématique de recherche en proposant un prolongement vers l'étude de l'esclavage dans le monde indianocéanique.

Annexe : présentation sommaire des deux récits d'esclaves

Le Récit de Sojourner Truth (ca. 1799-1883) est un texte publié en 1850 simultanément à Boston et à New York, grâce à un financement du Dr. James Boyle. Cette édition est de la plume d'Olive Gilbert (1801-1884), originaire de Brooklyn (Connecticut). Elle comprend une préface de William Lloyd Garrison et un appendice tiré de l'ouvrage de Theodore Weld *American Slavery as It Is* (1839). Prédicatrice itinérante et conférencière hors pair, Sojourner Truth, née Isabella Baumfree (Bomefree), mais aussi connue sous le nom de Van Wagenen (Wagener), est restée célèbre pour avoir, en 1851, lors d'une convention pour le droit de vote des femmes à Akron (Ohio), posé la question suivante : « Mais ne suis-je pas une femme ? », titre repris par les féministes noires des années 80. Harriet Beecher Stowe, qui l'a surnommée la « Sibylle libyenne » dans son article de

²⁰ Ce fichier répertoire des expéditions sera enrichi, outre des données fournies dans le répertoire de Jean Mettas, d'ajouts nouveaux concernant l'escale africaine, l'escale américaine, les dates de départ et de de retour, le tonnage, l'origine, l'âge, l'identité des armateurs et des capitaines.

l'Atlantic Monthly (Avril 1863), a contribué à faire de Truth une icône nationale des mouvements abolitionnistes et évangélistes.

Running a Thousand Miles for Freedom de William et Ellen Craft est un texte publié en 1860, à Londres. Il s'agit d'un récit d'esclaves qui tranche à plusieurs égards avec les conventions du genre : c'est une narration à quatre mains qui relate l'évasion réussie du couple d'esclaves Craft grâce à leur courage, inventivité et ingéniosité. Ellen endosse des habits d'homme et se fait passer pour un propriétaire d'esclaves (sa peau étant de couleur blanche) qui voyage vers le Nord, accompagné par son esclave William.

Références bibliographiques (deux par chercheurs)

Pour l'équipe Récits d'esclaves

Paule Lévy, *Figure de l'artiste. Ecritures et identités dans la littérature juive américaine de la seconde moitié du XX^e siècle*, P. U. Bordeaux, 2006.

Paule Lévy, « Ecriture contemporaine de la différence », *Revue française d'études américaines*, n°96, 2003.

Claudine Raynaud, *Ecritures noires, miroirs et masques, Les littératures des minorités aux Etats-Unis* (dir. M. Cl. Perrin-Cheneau), Ed. Temps, 2002, p. 57-108.

Claudine Raynaud, *Toni Morrison : l'esthétique de la survie*, Paris, Belin, 1997.

Marie-Jeanne Rossignol et Claire Parfait, *Le récit de William Wells Brown, esclave fugitif écrit par lui-même*, PURH, 2012.

Marie-Jeanne Rossignol, *Les Etats-Unis et l'Europe*, Paris, A. Colin, 2008.

Claire Parfait, *The publishing history of Uncle Tom's Cabin, 1852-2002*, Burlington, Adeshot ; Ashgate, 2007.

Ada Savin, *Mémoire d'Amérique : correspondances, journaux intimes, entretiens*, Paris, M. Houdiard, 2008.

Ada Savin, *L'Amérique par elle-même. Récits autobiographiques d'une Terre promise*, Paris, 2010.

Pour l'équipe Les Hommes de la traite normande

M. Augeron et O. Caudron (dir.), *La Rochelle, l'Aunis et la Saintonge face à l'esclavage* Paris, Les Indes savantes, 2013, 340 p.

M. Augeron, « Des esclaves et des domestiques amérindiens à La Rochelle » in-, *La Rochelle, l'Aunis et la Saintonge face à l'esclavage*, p. 181-191.

E. Delobette, « Ces messieurs du Havre. Négociants, commissionnaires et armateurs de 1680 à 1830 », thèse de doctorat Lettres et Sciences humaines, Université de Caen/Basse-Normandie préparée sous la direction d'André Zysberg, 8 vol., 2005.

E. Delobette, « Le grand négoce atlantique havrais au XVIII^e siècle, *Revue d'Histoire maritime*, n°9, 2008, p. 283-319.

B. Michon, « Les Ports et la traite négrière », *Cahiers des Anneaux de la Mémoire*, n° 10 & 11, 2007, 550 p.

B. Michon, *L'aire portuaire nantaise*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, Collection « Histoire », 2012.

E. Noël, *Dictionnaire des gens de couleur dans la France moderne*, Genève, Droz, 2011.

E. Noël, *Etre noir en France au XVIIIe siècle*, Paris, Taillandier, 2008.

E. Saunier, « Normandie », in-*Dictionnaire des gens de couleur dans la France moderne*, p. 358-472

E. Saunier, *Villes portuaires du commerce triangulaire à l'abolition de l'esclavage*, Cahiers de l'histoire et des mémoires de la traite négrière, de l'esclavage et de leurs abolitions en Normandie, Umr Ideas 6266, Le Havre, 240 p.

Gestion du projet

Principales responsabilités et tâches affectées aux membres de l'équipe

Eric Saunier

- Missions dans les dépôts d'Archives concernées : Caen, Honfleur, Le Havre
- Participation à des colloques et journées d'études concernant « Hommes et Pratiques de la Traite en Basse-Seine »

Parfait Claire et Rossignol Marie-Jeanne

- Missions pour l'organisation des échanges scientifiques et le suivi des travaux sur les récits d'esclaves

Calendrier

Septembre 2013 –septembre 2014 :

- Collecte des données permettant l'établissement de la base de données
- Organisation des tables rondes, colloques et journées d'études permettant la rédaction des deux récits d'esclaves
- Valorisation : expositions Les Hommes de la Traite normande

Septembre 2014-septembre 2015 :

- Etablissement de la base de données
- Publication des deux récits d'esclaves présentés : Collection Récits d'esclaves PURH (valorisation).
- Colloque (valorisation) : *Terminé l'esclavage ? L'océan Indien, l'abolition et les survivances de l'esclavage*

Principales responsabilités et tâches affectées aux membres de l'équipe

Eric Saunier

- Missions dans les dépôts d'Archives concernées : Caen, Honfleur, Le Havre
- Participation à des colloques et journées d'études concernant « Hommes et Pratiques de la Traite en Basse-Seine »

Parfait Claire et Rossignol Marie-Jeanne

- Missions pour l'organisation des échanges scientifiques et le suivi des travaux sur les récits d'esclaves

Calendrier

Septembre 2013 –septembre 2014 :

- collecte des données permettant l'établissement de la base de données
- Organisation des tables rondes, colloques et journées d'études permettant la rédaction des deux récits d'esclaves
- Valorisation : expositions et colloque : Terminé l'esclavage ?

Septembre 2014-septembre 2015 : établissement de la base de données

Rédaction de l'édition critique des récits d'esclaves.

Principales responsabilités et tâches affectées aux membres de l'équipe

Eric Saunier

- Missions dans les dépôts d'Archives concernées : Caen, Honfleur, Le Havre
- Participation à des colloques et journées d'études concernant « Hommes et Pratiques de la Traite en Basse-Seine »

Parfait Claire et Rossignol Marie-Jeanne

- Missions pour l'organisation des échanges scientifiques et le suivi des travaux sur les récits d'esclaves

Calendrier

Septembre 2013 –septembre 2014 :

- collecte des données permettant l'établissement de la base de données
- Organisation des tables rondes, colloques et journées d'études permettant la rédaction des deux récits d'esclaves
- Valorisation : expositions et colloque : Terminé l'esclavage ?

Septembre 2014-septembre 2015 : établissement de la base de données

Rédaction de l'édition critique des récits d'esclaves.

Budget prévisionnel par poste de dépenses

Missions	Coût
Valorisation Participation à un ensemble de colloques et journées d'études	3000 €
Enquêtes de terrain Déplacements	3000 €
Total	6000 €

Frais de personnel - Vacances	Coût
Réalisation d'entretiens et retranscription par des étudiants de Master (Soit environ 100 heures de vacation pour des étudiants de Master)	1600 Euros
Total	1600 Euros

Prestations	Coût
--------------------	-------------

Elaboration et mise en ligne du site Internet	3500 €
Total	3500 €

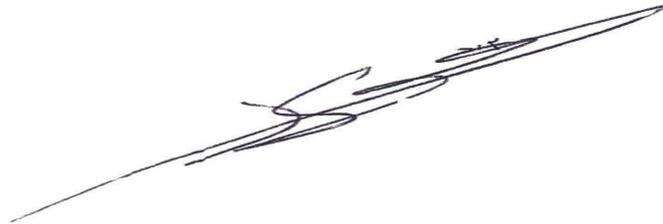
Fonctionnement	Coût
Petit équipement informatique	2000 €
Valorisation Reprographie/Impression	1500 €
Frais de fonctionnement divers	1000 €
Total	4500 €

Frais de gestion	640 €
Budget prévisionnel total	16640 €
Participation demandée à la Région	16640 €
Coût total du projet	32000 €

Les responsables du projet

Equipe Les Hommes de la Traite normande

Eric Saunier

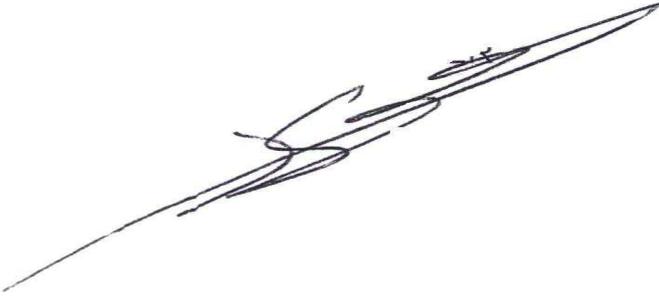


Equipe Récits d'esclaves
Claire Parfait



Le directeur du laboratoire

P/O :

A handwritten signature in black ink, slanted upwards from left to right. The signature is highly stylized and cursive, with several loops and flourishes. It appears to be a name, possibly starting with 'S' or 'S.', followed by several more characters that are difficult to decipher due to the cursive style.